

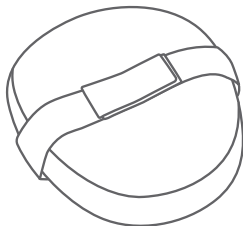
doomoo®

Relax Cover

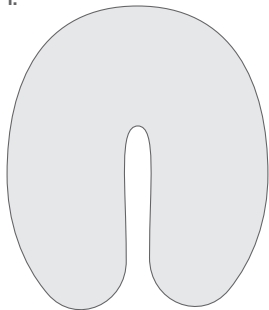
- EN User instructions
- FR Instructions d'utilisation
- NL Gebruiksaanwijzingen
- DE Nutzungshinweise
- PT Instruções de utilização
- IT Istruzioni per l'uso
- ES Instrucciones de uso
- SE Bruksanvisning
- FI Käyttöohjeet
- GR Οδηγίες χρήσεως
- HU Használati utasítás

doomoo by

Delta Diffusion Belgium
Chaussée de Namur, 39 b 201
1457 Nil-St-Vincent, Belgium
info@doomoo.com
www.doomoo.com

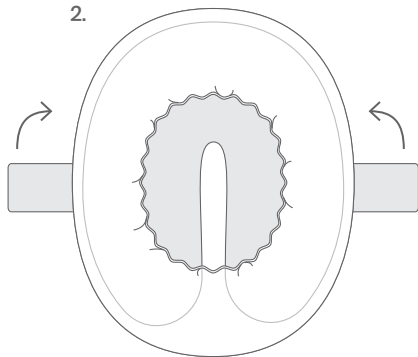


1.



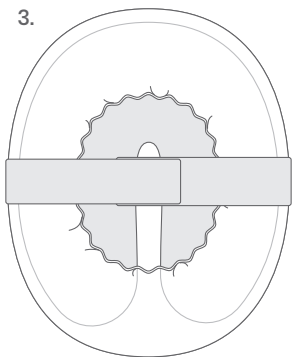
BUDDY or SOFTY

2.

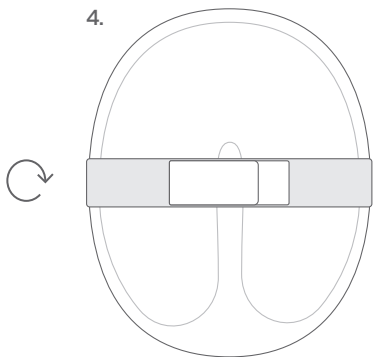


+ RELAX COVER

3.



4.



0+



organic
cotton

2in1

EN KIT FOR NURSING PILLOW

- doomoo Relax Cover allows to transform the doomoo Buddy or doomoo Softy cushions into a nice secured relax cushion for babies or a funny pouf for toddlers.
- Made of supersoft, organic cotton, it includes a cover and a removable security belt for the little ones. Can be used from birth onwards.
- doomoo Relax Cover is universal: it fits all nursing pillows.

Thank you for buying doomoo Relax Cover. We hope that it will meet with your satisfaction.

Please read the instructions carefully before use.

Keep these instructions for future reference.

WARNINGS AND PRECAUTIONS FOR USE:

- After transforming your nursing pillow into a baby relax cushion or pouf, only place the cushion or pouf on a safe, stable, clean and horizontal surface.
- The baby relax cushion is suitable from birth onwards up until 6 months or until the baby can sit upright.
- The baby relax cushion is not a sleeping product.
- The pouf is suitable for children that can sit upright independently while their feet can touch the floor when they sit on the pouf.
- doomoo Relax Cover must always be used in a child-safe and supervised environment.
- After transforming your nursing pillow into a baby relax cushion or pouf, never carry your baby around on the cushion.
- The packaging of the product must be kept out of reach of babies and children at the time of and after unpacking to avoid the risk of asphyxiation.

COMPOSITION:

Cover and belt: 95% organic cotton, 5% elasthane

CARING INSTRUCTIONS:

Machine-washable at 30°.

No tumble dry.



Delta Diffusion SA/NV is not liable for damage or any other consequences resulting from incorrect use or the failure to supervise use.

FR KIT POUR COUSSIN DE MATERNITÉ

- doomoo Relax Cover permet de transformer facilement le coussin doomoo Buddy ou doomoo Softy en un petit nid sécurisé pour bébé ou en un petit pouf sympa pour les bambins.
- Fabriqué en coton organique ultra doux, il se compose d'une housse et d'une ceinture amovible. Convient dès la naissance.
- doomoo Relax Cover est universel: il est compatible avec tous les coussins d'allaitement.

Nous espérons que le doomoo Relax Cover vous donnera satisfaction. Lisez attentivement les instructions avant utilisation.

Veuillez conserver ces informations.

AVERTISSEMENTS & PRÉCAUTIONS D'EMPLOI:

- Après avoir transformé votre coussin de maternité en petit nid ou en pouf, placez le coussin ou pouf uniquement sur une surface sûre, stable, propre et horizontale.
- Le nid sécurisé convient dès la naissance jusqu'à 6 mois ou jusqu'à ce que bébé puisse s'asseoir.
- Le nid sécurisé n'est pas un article de sommeil.
- Le pouf convient aux enfants qui peuvent s'asseoir seul tandis que leurs pieds peuvent toucher le sol lorsqu'ils sont assis sur le pouf.
- doomoo Relax Cover doit toujours être utilisé dans un environnement sûr et sous la supervision d'un adulte.
- Après avoir transformé votre coussin d'allaitement en un coussin ou en pouf pour bébé, ne portez jamais votre bébé sur le coussin.
- L'emballage du produit doit toujours être gardé hors de portée des bébés et des enfants au moment et après le déballage pour éviter tout risque d'asphyxie.

COMPOSITION:

Housse et ceinture: 95% coton organique, 5% élasthanne

ENTRETIEN:

Lavable en machine à 30°C.

Pas de séchoir.



Delta Diffusion SA n'est pas responsable des dommages ou autres conséquences causés par une mauvaise utilisation ou par un manque de supervision.

NL KIT VOOR ZWANGERSCHAPSKUSSEN

- De doomoo Relax Cover transformeert op een snelle en makkelijke manier de doomoo Buddy of doomoo Softy in een heerlijk relaxkussen voor baby's of een grappig poefje voor kleuters.
- De hoes is gemaakt uit superzacht, biologisch katoen en is voorzien van een veiligheidsgordel voor de allerkleinsten. Geschikt vanaf de geboorte.
- doomoo Relax Cover is universeel: het past op alle zwangerschapskussens.

Veel plezier met doomoo Relax Cover. Lees de instructies aandachtig voor gebruik. Bewaar deze instructies voor latere referentie.

GEBRUIKSINSTRUCTIES & WAARSCHUWINGEN:

- Na het transformeren van het zwangerschapskussen in een relaxkussen of in pouf, plaats het alleen op een veilig, stabiel, proper en horizontaal oppervlak.
- Het relaxkussen is geschikt vanaf de geboorte tot 6 maanden of tot baby kan zitten.
- Het relaxkussen is geen slaap artikel.
- De pouf is geschikt voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten, terwijl hun voeten de grond kunnen raken wanneer ze op de poef zitten.
- doomoo Relax Cover moet altijd in een kindveilige en bewaakte omgeving gebruikt worden.
- Na het transformeren van de zwangerschapskussens in relaxkussen of in pouf, nooit baby op het kussen dragen.
- De verpakking van het product moet altijd buiten het bereik van baby's en kinderen worden gehouden op het moment van en na het uitpakken om het risico van verstikking te voorkomen.

SAMENSTELLING:

Hoes en gordel: 95% biologisch katoen, 5% elasthan

ONDERHOUD:

Wasbaar in de wasmachine op 30°C.

Gaat niet in de droogkast.



Delta Diffusion SA/NV is niet verantwoordelijk voor schade of andere gevolgen die door verkeerd gebruik of door nalatend toezicht ontstaan.

DE STILLKISSENKIT

- doomoo Relax Cover ermöglicht die Verwandlung des doomoo Buddy oder des doomoo Softy Stillkissen in ein bequemes und sicheres Relax-Kissen für Babys oder in ein Sitzkissen für Kleinkinder.
- Das Produkt besteht aus superweicher organischer Baumwolle und enthält einen Bezug sowie einen abnehmbaren Sicherheitsgurt für die Kleinen. Kann ab Geburt verwendet werden.
- doomoo Relax Cover ist universell und passt für alle Stillkissen.

Vielen Dank, dass Sie sich für das doomoo Relax Cover entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem Einkauf zufrieden sind. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf.

WARNUNGEN UND VERWENDUNGSHINWEISE:

- Nachdem Sie Ihr Stillkissen in ein bequemes Babykissen oder Sitzkissen verwandelt haben, legen Sie dieses nur auf sichere, stabile, saubere und gerade Oberflächen.
- Das bequeme Babykissen ist ab Geburt bis zu einem Alter von 6 Monaten bzw. bis das Baby aufrecht sitzen kann, geeignet.
- Das bequeme Babykissen ist nicht zum Schlafen geeignet.
- Das Sitzkissen ist für Kinder geeignet, die aufrecht sitzen können, wenn ihre Füße den Boden erreichen können.
- doomoo Relax Cover muss stets in einer kindersicheren und überwachten Umgebung verwendet werden.
- Tragen Sie nach der Verwandlung Ihres Stillkissens in ein bequemes Babykissen oder Sitzkissen niemals Ihr Baby darauf herum.
- Bewahren Sie die Verpackung des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.

ZUSAMMENSETZUNG:

Bezug und Gurt: 95 % organische Baumwolle, 5 % Elasthan

PFLEGEHINWEISE:

Maschinenwaschbar bei 30°.

Kein Trockner.



Delta Diffusion SA/NV haftet nicht für Schäden oder sonstige Folgen im Zuge einer falschen Anwendung oder fehlender Aufsicht.

PT CONJUNTO PARA ALMOFADA DE AMAMENTAÇÃO

- doomoo Relax Cover permite transformar a almofada doomoo Buddy ou doomoo Softy numa linda almofada relaxante e segura para bebés ou num pufe divertido para os que ainda mal sabem andar.
- Fabricada em algodão orgânico, super macio, inclui uma capa e um cinto de segurança amovível para os mais pequenos. Pode ser utilizada desde o nascimento.
- doomoo Relax Cover é universal: adapta-se a todas as almofadas de amamentação.

Obrigado por comprar o doomoo Relax Cover. Esperamos que seja do seu agrado.

Leia atentamente as instruções antes de utilizar.

Conserve estas informações.

AVISOS E PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

- Depois de transformar a sua almofada de amamentação numa almofada relaxante para o seu bebé ou num pufe, coloque sempre a almofada ou o pufe, sobre uma superfície segura, estável, limpa e horizontal.
- A almofada relaxante para o bebé pode ser utilizada desde o nascimento até aos 6 meses ou até o bebé se sentar direito.
- A almofada relaxante para bebé não serve para dormir.
- O pufe é adequado para crianças que já saibam sentar-se sozinhas e desde que os pés toquem no chão quando estão sentadas no pufe.
- doomoo Relax Cover tem sempre de ser usada num ambiente vigiado e seguro para as crianças.
- Depois de transformar a almofada de amamentação numa almofada relaxante para o bebé ou num pufe, nunca transporte o bebé na almofada.
- Quando desembalar o produto, e depois de o fazer, não deixe a embalagem ao alcance das crianças para evitar o risco de asfixia.

COMPOSIÇÃO:

Capa e cinto: 95% algodão orgânico, 5% elastano

INSTRUÇÕES DE LAVAGEM:

Lavável à máquina a 30°.

Não secar no secador de roupa.



Delta Diffusion SA/NV não é responsável por danos ou outros efeitos causados pelo uso indevido ou falta de supervisão.

IT KIT PER CUSCINO ALLATTAMENTO

- doomoo Relax Cover permette di trasformare i cuscini doomoo Buddy o doomoo Softy in un simpatico e sicuro cuscino da riposo per i neonati o in un divertente pouf per quando sono un po' cresciuti.
- Fatto in cotone bio ultramorbido, include una coperta e una cintura di sicurezza rimovibile per i più piccoli. Utilizzabile dalla nascita in poi.
- doomoo Relax Cover è universale: adatta a tutti i cuscini da allattamento.

Grazie per aver acquistato doomoo Relax Cover. Ci auguriamo che soddisfi le esigenze di tutti i genitori.

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

Conserve igualmente estas informaciones.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI D'USO:

- Dopo aver trasformato il cuscino da allattamento in cuscino baby relax o in pouf, posizionarlo unicamente su superfici stabili, pulite e orizzontali.
- Il cuscino baby relax è adatto sin dalla nascita e fino ai 6 mesi o fino a quando i bebè sanno stare seduti da soli a schiena diritta.
- Il cuscino baby relax non è adatto al sonno.
- Il pouf è adatto ai bebè in grado di stare seduti a schiena diritta da soli con i piedi che toccano al suolo mentre sono seduti
- doomoo Relax Cover deve essere usata sempre in un ambiente sicuro per i bambini e controllato.
- Non trasportare i piccoli con il cuscino da allattamento dopo averlo trasformato in cuscino baby relax o in pouf.
- L'imballaggio del prodotto deve essere tenuto fuori dalla portata di bebè e bambini durante e dopo il disimballaggio.

COMPOSIZIONE:

Coperta e cintura: 95% cotone bio, 5% elastane

ISTRUZIONI DI LAVAGGIO:

Lavabile a macchina a 30°.

No asciugabiancheria.



Delta Diffusion SA/NV non è responsabile di danni o altre conseguenze derivanti da un uso scorretto del prodotto o da una mancata supervisione.

ES KIT PARA ALMOHADA DE LACTANCIA

- doomoo Relax Cover permite transformar los cojines doomoo Buddy o doomoo Softy en un agradable cojín de relajación seguro para bebés o en un divertido puf para niños pequeños.
- Hecho de algodón orgánico super suave, incluye una funda y un cinturón de seguridad extraíble para los más pequeños. Puede utilizarse desde el nacimiento en adelante.
- doomoo Relax Cover es universal: se adapta a todas las almohadas de lactancia.

Gracias por comprar el doomoo Relax Cover. Esperamos que esté satisfecho con su compra.

Lea las instrucciones atentamente antes de su uso.

Di custodire gelosamente queste informazioni.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE USO:

- Después de transformar su almohada de lactancia en un cojín o puf de relajación para el bebé, ponga el cojín o puf solo en una superficie segura, estable, limpia y horizontal.
- El cojín de relajación para el bebé es apto desde el nacimiento hasta los 6 meses o hasta que el bebé pueda sentarse erguido.
- El cojín de relajación para el bebé no es un producto para dormir.
- El puf es apto para niños que pueden sentarse erguidos por sí solos mientras sus pies puedan tocar el suelo cuando se sientan en el puf.
- doomoo Relax Cover siempre debe utilizarse en un entorno supervisado y seguro para los niños.
- Después de transformar su almohada de lactancia en un cojín o puf de relajación para el bebé, nunca transporte a su bebé en el cojín.
- El embalaje del producto debe mantenerse fuera del alcance de bebés y niños a la hora de desembalarlo y más tarde para evitar el riesgo de asfixia.

COMPOSICIÓN:

Funda y cinturón: 95% algodón orgánico, 5% elastano

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Lavar a máquina a 30°

No utilizar secadora.



Delta Diffusion SA/NV no asume responsabilidad alguna por los daños que se puedan causar por un uso incorrecto del producto ni por una supervisión inapropiada de su uso.

SE KIT FÖR AMNINGSKUDDER

- Med doomoo Relax Cover kan du omforma doomoo Buddy eller doomoo Softy cushions till en säker avslappningskudde för nyfödda eller en rolig puff för lite större barn.
- Det är tillverkat av supermjuk, ekologisk bomull och består av ett överdrag och ett löstagbart säkerhetsbälte. Kan användas av nyfödda och uppåt.
- doomoo Relax Cover är universellt: det passar alla amningskuddar.

Tack för att du köpte doomoo Relax Cover. Vi hoppas att du blir nöjd med artikeln. Läs instruktionerna noggrant före användning. Spara dessa instruktioner för framtida referens.

VARNINGAR OCH SÄKERHETSÅTGÄRDER FÖR ANVÄNDNING:

- När du omvandlat din amningskudde till en avslappningskudde eller puff ska du endast placera den på ett säkert, stabilt, rent och horisontellt underlag.
- Avslappningskudden kan användas av nyfödda och barn upp till sex månader eller tills barnet kan sitta upp.
- Avslappningskudden är ingen sovprodukt.
- Puffen lämpar sig för barn som kan sitta upp av egen kraft och fötterna vidrör golvet när de sitter på puffen.
- doomoo Relax Cover måste alltid användas i säker och övervakad omgivning.
- Efter att du har omvandlat din amningskudde till en avslappningskudde eller puff ska du aldrig bära runt bebisen på kudden.
- Produktens förpackning måste hållas utom räckhåll för bebisen och andra barn vid upppackning för att undvika kvävningensrisken.

BESTÅNDSDELAR:

Överdrag och bälte: 95 % organisk bomull, 5 % elasthan

SKÖTSEL:

Kan maskintvättas i 30 °C.

Får ej torktumlas.



Delta Diffusion SA/NV är inte ansvarigt för skador eller andra händelser som uppstår till följd av felaktigt bruk eller vid bristande uppsikt.

FI IMETYSTYYNYN MUUTOSSARJA

- doomoo Relax Coverin avulla doomoo Buddy- tai doomoo Softy -tyynyn voi muuntaa mukavan turvalliseksi rentoutumistyynyksi vauvoille tai hauskaksi istuintyynyksi taaperoille.
- Tuote on valmistettu erittäin pehmeästä luomupuuvillasta, ja siinä on päällinen ja irrotettava turvavyö pienokaiselle. Voidaan käyttää 0 kk+.
- doomoo Relax Cover on monikäyttöinen: se sopii kaikkiin imetystyynyihin.

Kiitos, että ostitte doomoo Relax Cover.

Toivomme, että olette tyytyväisiä tuotteeseen.

Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

VAROITUKSET JA KÄYTÖN VAROTOIMET:

- Kun olet muuttanut imetystyynyn vauvan rentoutumistyynyksi tai istuintyynyksi, sijoita tyyny tai istuintyyny vain turvalliselle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Vauvan rentoutumistyyny sopii vauvoille 0 kk - 6 kk tai kunnes vauva osaa istua pystyasennossa.
- Vauvan rentoutumistyyny ei ole tarkoitettu nukkumiseen.
- Istuintyyny sopii lapsille, jotka osaavat istua itsenäisesti pystyasennossa samalla, kun heidän jalkansa koskettavat lattiaa kun he istuvat istuintyynyllä.
- doomoo Relax Coveria on aina käytettävä lapsiturvallisessa ja valvotussa ympäristössä.
- Kun olet muuttanut imetystyynyn vauvan rentoutumistyynyksi tai istuintyynyksi, älä kannaa vauvaa tyynyllä.
- Tuotteen pakkaus on aina pidettävä vauvojen ja lasten ulottumattomissa pakkausta avattaessa tai sen jälkeen, jotta vältetään tukehtumisvaara.

KOOSTUMUS:

Päällinen ja vyö: 95 % luomupuuvilla, 5 % elastaani

HOITO-OHJEET:

Konepestävä 30 °C.

Ei rumpukuivausta.



Delta Diffusion SA/NV ei ole vastuussa mahdollista vahingoista tai seurauksista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä käytöstä tai huomioimatta jättämisestä.

GR ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΓΙΑ ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΘΗΛΑΣΜΟΥ

- Το doomoo Relax Cover μεταμορφώνει τα μαξιλάρια doomoo Buddy και doomoo Softy σε ένα όμορφο και αναπαυτικό μαξιλάρι για μωρά ή σε αστείο πουφ για νήπια.
- Φτιαγμένο από εξαιρετικά μαλακό βιολογικό βαμβάκι, περιλαμβάνει ένα κάλυμμα και μια αποσπώμενη ζώνη προστασίας για τα μωρά. Κατάλληλο και για νεογέννητα.
- το κάλυμμα doomoo relax cover είναι κατάλληλο για όλα τα μαξιλάρια θηλασμού.

Ευχαριστούμε που αγοράσατε το doomoo Relax Cover.

Ελπίζουμε ότι θα μείνετε ικανοποιημένοι από αυτό το προϊόν.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση.

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- Αφού μετατρέψετε το μαξιλάρι θηλασμού σε μαξιλάρι ριλάξ ή πουφ για το μωρό σας, τοποθετήστε το μαξιλάρι ή το πουφ σε ασφαλή, σταθερή, καθαρή και οριζόντια επιφάνεια.
- Το μαξιλάρι ριλάξ είναι κατάλληλο για νεογέννητα και μεγαλύτερα μωρά έως 6 μηνών ή έως ότου το μωρό να μπορεί να σταθεί καθιστό.
- Το μαξιλάρι baby relax δεν είναι προοριζεται για τον ύπνο.
- Το πουφ είναι κατάλληλο για μωρά που μπορούν να σταθούν μόνα τους καθιστά, και τα πόδια τους ακουμπούν το πάτωμα ενώ κάθονται στο πουφ.
- Το doomoo Relax Cover πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται σε περιβάλλον ασφαλές για τα παιδιά και υπό επίβλεψη.
- Αφού μετατρέψετε το μαξιλάρι θηλασμού σε μαξιλάρι ριλάξ ή πουφ για το μωρό σας, μην μεταφέρετε ποτέ το μωρό σας ενώ βρίσκεται πάνω στο μαξιλάρι.
- Η συσκευασία του προϊόντος πρέπει να διατηρείται μακριά από μωρά και παιδιά την ώρα της αποσυσκευασίας και μετέπειτα, ώστε να αποφεύγεται ο κίνδυνος ασφυξίας.

ΣΥΝΘΕΣΗ:

Κάλυμμακαι ζώνη: 95% βιολογικό βαμβάκι, 5% ελαστάνη

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ:

Πλένεται στο πλυντήριο στους 30°.

Μην χρησιμοποιείτε στεγνωτήριο.



Η Delta Diffusion SA/AE δε φέρει καμία ευθύνη για ζημιές ή άλλες συνέπειες, οι οποίες μπορεί να προκληθούν από λανθασμένη χρήση ή αμέλεια κατά την επίβλεψη.

HU HUZAT KISMAMA PÁRNÁHOZ

- A doomoo Relax huzat megkönnyíti a doomoo Buddy vagy a doomoo Softy párna átalakítását kicsi, biztonságos fészekké csecsemők számára vagy kisgyermeknek egy kisebb puffá.
- Rendkívül puha organikus pamutból készült, huzatból és eltávolítható biztonsági övből áll.
- Születéstől kezdve használható.
- A doomoo Relax huzat univerzális: kompatibilis az összes kismama párnával.

Köszönjük, hogy megvásárolta a doomoo relax huzatot. Reméljük, hogy elégedett lesz ezzel a termékkel. Használat előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat.

HASZNÁLATI ÓVINTÉZKEDÉSEK!

- Miután a kismama párnát átalakította kis fészeké vagy puffá, azt kizárólag csak egy biztonságos, stabil, vízszintesen és tiszta felületre helyezze.
- A biztonságos fészek születéstől 6 hónapig vagy egészen addig használható amíg a baba már letud ülni.
- A biztonságos fészek nem egy alvó alkalmatosság.
- A puff olyan gyermekek számára készült, akik egyedül tudnak ülni és lábaik érintik a padlót, amikor a puffon ülnek.
- A doomoo Relax Cover mindig biztonságos környezetben kell használni felnőtt felügyelete mellett.
- Soha ne helyezze át a biztonságos fészket vagy puffot, amikor gyermeke benne van.
- A termék csomagolását mindig a csecsemőktől és a gyermeketől távol, elzárva kell tartani, hogy elkerüljék a fulladás kockázatát.

ÖSSZETÉTEL:

Huzat és öv: 95% organikus pamut, 5% elasztán

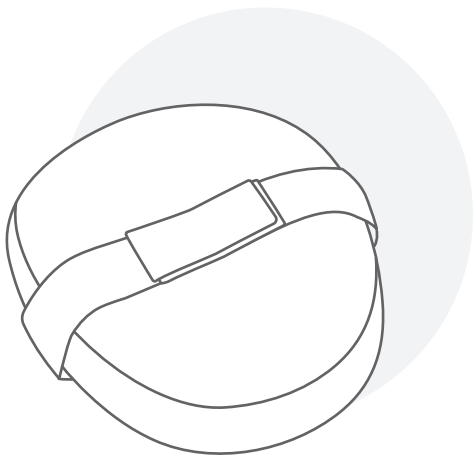
KARBANTARTÁS:

A gépben mosható 30°C-on.

Szárítógépbe nem tehető.



A Delta Diffusion SA nem felelős a nem megfelelő használatból eredő vagy a felelős felnőtt felügyelet hiánya miatt okozott károkért vagy sérülésért.



doomoo

Designed by Delta Diffusion, Belgium

©2019 - Delta Diffusion S.A.

Registered Design

doomoo.com